

	Titre	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	Code :	INF-SP-06
			Cible :	CLIENTS

## *Spécifications techniques masters*

### A. Généralités:

- Veillez à identifier correctement les éléments que vous nous transmettez (votre nom, titre, date d'enregistrement, couche 0 ou 1, protections...).
- La première étape de la fabrication de vos produits va consister en une copie de votre master, couplée à une analyse en profondeur des fichiers (structure, respects des standards propres à chaque format, intégrité des informations contenues...). ***Cette analyse ne concerne pas le contenu de ces fichiers*** (par exemple, pour le CD Audio, nous ne faisons aucune analyse de spectre pour détecter un éventuel souci d'enregistrement).
- Nous vous garantissons un retour d'information sur votre master (signalement de problèmes de copie, ou de non-conformité aux normes) dans un délai de 1 jour ouvré à compter de la date de réception du master ( ou de votre commande si nous recevons celle-ci après votre master). Tous les délais sont annoncés avec comme condition que les éléments nous parviennent avant 12:00.
- Aucun master d'un quelconque format ne sera traité avant la réception d'une commande de votre part.
- Nous n'effectuons aucune manipulation sur vos masters (ajout ou suppression de contenu, changement dans l'ordre des pistes,...), nous ne procédons qu'à la fabrication de copies exactes du master transmis. Il vous incombe donc de valider le bon fonctionnement de vos masters (compatibilité avec les différentes plate formes, fonctionnement, niveau sonore...) avant de nous les transmettre. Aucune réclamation ne sera acceptée en cas de réplcation d'un master défectueux.

### Note importante:

***Seripress n'a aucune vocation de stockage ni d'archivage des informations que vous nous transmettez. Veillez toujours à conserver une copie de vos masters et projets.***

***Nous garantissons la conservation des masters pendant une durée minimale de 1 an. Passé ce délai, nous pouvons être amenés à détruire vos éléments, ou à vous les retourner à vos frais si vous en avez fait la demande. De même, nous ne pourrons pas accepter de réclamation concernant des éléments que nous n'avons plus en archive passé ce délai d'un an, et pourrons être amenés à vous réclamer les éléments nécessaires à une commande en cas de demande de réassort.***

***Seripress est équipé d'une unité de mastering, et ne presse des disques qu'à partir de ses propres matrices, sauf rares exceptions techniques (matrices protégées par des technologies que nous ne possédons pas).***

	Titre	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	Code :	INF-SP-06
			Cible :	CLIENTS

*Les matrices sont la propriété de Seripress. Nous n'accéderons à aucune demande de renvoi de matrices, sauf mises Hors Service pour des raisons de confidentialité des informations.*

## **B. Spécifications concernant les Masters CD:**

### Formats de médias acceptés:

1. CD-R (durée maxi 80 mn)
2. CD pressés
3. Exabyte

La gravure des CD-R doit se faire de préférence en mode « Disk at once » et en « mono-session ». Nous vous conseillons d'utiliser des médias de qualité, et de prendre soin à leur manipulation. Les défauts physiques (griffures, traces de doigts,...) sont à proscrire.

Concernant la taille maximale des masters CD: la norme Sony/Philips spécifie une durée maximale de 74 mn. Nous acceptons des masters d'une durée maximale de 80 minutes, mais une décharge de responsabilité sur les risques de problèmes de lecture vous sera transmise pour tout master d'une durée supérieure à 78 minutes,

### **Protections:**

Nous pouvons appliquer sur vos masters CD-ROM (contenant obligatoirement un fichier exécutable \*.exe) des protections:

- Laserlock: la protection est appliquée et implémentée par nos soins.
- Starforce: le master est protégé par vos soins, et nous l'implémentons

Nous ne proposons pas de protection pour les CD-Audio, ni pour des CD contenant des fichiers MP3, ou MPEG, ou AVI

Pour plus d'informations concernant ces protections:

- [frederic.mougel@seripress.net](mailto:frederic.mougel@seripress.net)
- [www.laserlock.com](http://www.laserlock.com)
- [www.star-force.com](http://www.star-force.com)

	Titre	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	Code :	INF-SP-06
			Cible :	CLIENTS

## Spécifications concernant les Masters DVD

### Formats de médias acceptés:

#### **1. DLT de type III et de type IV** (format DLT4000 et DLT8000)

Les cartouches doivent impérativement être compatibles Quantum. Une seule couche doit être contenue sur une DLT: il n'est pas possible de graver plusieurs projets sur la même DLT.

#### **2. DVD-R, DVD+R, DVD-R9** (ou DVD-R DL), DVD+R9 (ou DVD+R DL)

Ces masters doivent être gravés selon la norme du DVD-ROM ou du DVD-Vidéo (formatage UDF). Il est préférable de les graver en mode « Disk-at-once » et en « mono-session ».

Attention: la gestion du passage de couche est souvent délicate lors des gravure de DVD-R double couche avec des programmes de gravure non-professionnels (type Nero) et peut engendrer des problèmes de lecture. Pensez à vérifier le comportement de votre master avant de nous le transmettre.

#### **3. DVD pressés (DVD-5 ou DVD-9)**

Pour les projets de DVD-Vidéo: nous acceptons les DLT encodées en format DDP2,0 ou CMF 1,0

### Nous pouvons recevoir:

pour un DVD5: 1 DVD-R (ou DVD+R) ou 1 DLT ou 1 DVD pressé

pour un DVD10: 2 DVD-R (ou DVD+R) ou 2 DLT ou 1 DVD pressé

pour un DVD9: 1 DVD-R DL (ou DVD+R DL) ou 2 DLT ou 1 DVD9 pressé

Certains programmes d'autoring récents permettent l'enregistrement d'un projet DVD9 sur 2 DVD-R simple couche. Les 2 DVD-R doivent impérativement contenir l'image ddp ou cmf de chaque couche, comme pour les DLT. Veillez à valider avec le support technique de votre programme d'autoring que votre programme est capable de générer ces images pour gravure sur des DVD-R avant de nous transmettre 2 DVD-R pour un DVD9.

Un projet DVD9 sous format VIDEO\_TS contenant des fichiers VOB, IFO, BUP ne pourra être envoyé que sur DVD double couche.

## **Protections:**

Nous pouvons appliquer les protections suivantes sur vos DVD:

–CSS (DVD-Vidéo uniquement, DVD5 ou DVD9): l'option d'encryptage doit être activée lors de l'autoring. Seules des DLT peuvent être acceptées comme masters pour un produit destiné à être encrypté CSS.

–Laserlock (DVD-ROM DVD5 uniquement, fichier exécutable nécessaire \*.exe). Nous pouvons protéger votre master et implémentons la protection.

–Starforce (DVD-ROM DVD5 uniquement): nous implémentons la protection, mais vous nous fournissez un master déjà protégé.

	Titre	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	Code :	INF-SP-06
			Cible :	CLIENTS

–Macrovision.

Pour toute demande de renseignements: [frederic.mougel@seripress.net](mailto:frederic.mougel@seripress.net)

	Titre	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	Code :	INF-SP-06
			Cible :	CLIENTS

## **Spécification pour l'impression des CD/DVD**

Ce document contient des éléments techniques nécessaire à l'élaboration de vos décors.

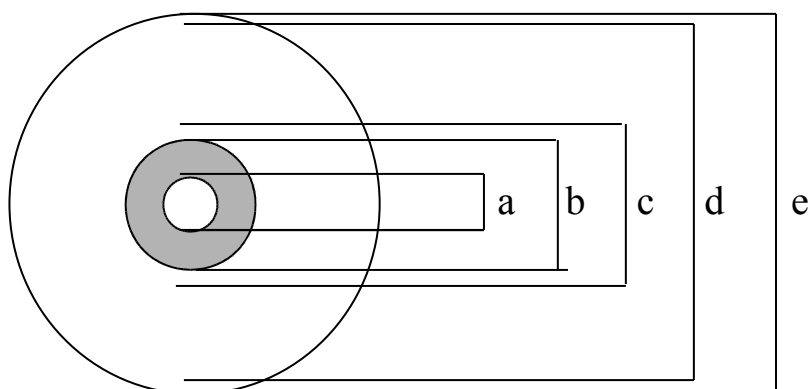
Les éléments fournis doivent être prêts à l'emploi, nous ne procédons à aucune modification sur les fichiers ou films.

↳ Nous vous proposons 2 standards d'impression :

- Format CD 18/117      gondron (défoncé) 33/35 mm
- Format DVD 18/117 sans gondron

***Pour l'impression des CD-R, merci de vous reporter à la fin de ce document.***

Maquette des CD/DVD:



a: trou physique de la rondelle : 15 mm (diamètre mini d'impression: 18 mm)

b: surface plastique non métallisée

c: limite intérieure de la surface métallisée: 40 mm

d: limite extérieure de la métallisation et des infos: 117 mm

e: diamètre extérieur du CD/DVD: 120 mm

➡ Nous vous proposons 2 techniques d'impression:

### OFFSET

#### \*En quadri

Impression OFFSET en 4 couleurs primaires CMJN

le mode d'impression offset généralement complété par un poste de sérigraphie, prévu pour l'aplat, en amont des passages quadri. Il est aussi possible de placer un second poste de sérigraphie pour un ton direct pantone ou un vernis en aval.

### SERIGRAPHIE

#### \*En tons directs

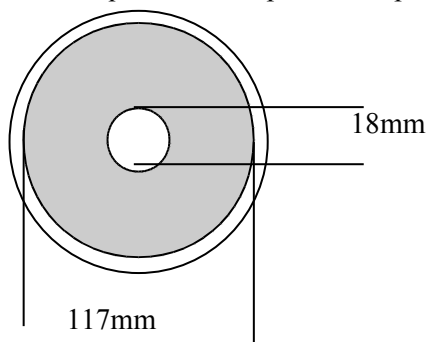
Impression en 1,2,3,4,5 couleurs ( incluant l'aplat)  
Couleurs tons directs choisies dans le nuancier

#### \*En quadri

Impression en 4 couleurs CMJN avec ou sans aplat blanc

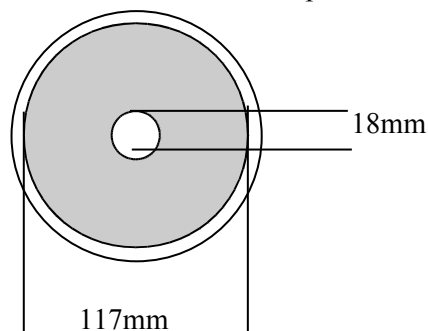
#### \* Maquette

La maquette doit respecter scrupuleusement les dimensions de la surface d'impression



#### \* Maquette

La maquette doit respecter scrupuleusement les dimensions de la surface d'impression



#### \*Repères

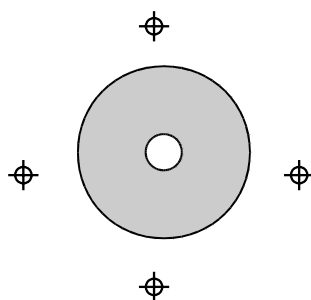
les filets techniques ne doivent pas apparaître

- 4 abeilles de repérage
- 2 croix de montage typons
- trou de repère cliché

une distance de 80mm

#### \*Repères

La figure ci- dessous montre les repères utiles sur le film au montage des éléments avant impression



Ce sont 4 abeilles de repérage dont le centre est placé à

	Titre	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	Code :	INF-SP-06
			Cible :	CLIENTS

## OFFSET

## SERIGRAPHIE

**taille minimum des caractères** : supérieur ou égale à 4 points en positif, supérieur ou égale à 5 points en négatif.

**Epaisseur des traits** : supérieur ou égale à 0,10mm en positif, supérieur ou égale à 0,25 mm en négatif

**Logos et mentions à incorporer** :  
 logo DVD Rom  
 logo DVD Vidéo  
 logo CD-ROM  
 logo CD-AUDIO

## OFFSET

### \*Densité et tolérance des tramés

- Supérieurs ou égaux à 3 % dans les hautes lumières inférieur ou égaux à 97% dans les ombres.
- Densité de couleur maximum: 280%
- Les textes et motifs noirs doivent être en surimpression

Pas de zone de rupture en offset

## SERIGRAPHIE

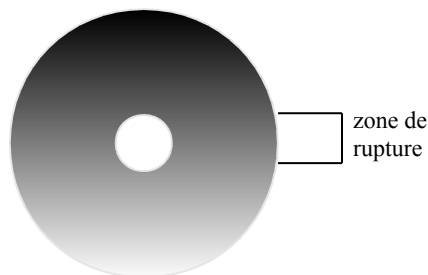
### \*Densité et tolérance des tramés

- Supérieurs à 15 % dans les hautes lumières, inférieurs à 85% dans les ombres.
- Densité de couleur maximum : 280%
- Les textes et motifs noirs doivent être en surimpression

### \*Dégradé

L'utilisation de dégradés en sérigraphie accentue un phénomène de « rupture » qui se situe:

- 1: trame points ronds, rupture à 70%
- 2: trame points elliptiques (**RECOMMANDE**), rupture à 40% et 60%
- 3: trame points carrés, rupture à 50%



attention: pour les typons avec de la trame, ne pas employer de points ronds.  
 Ceci produit très souvent un effet de moirage

	Titre	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	Code :	INF-SP-06
			Cible :	CLIENTS

## OFFSET

### \*Fourniture de films

#### -Films négatifs, trame 200

-Sens offset (face d'émulsion dessous)

-Points euclidien

-densité de film > 4

#### -Inclinaisons de trame

Jaune	0°
cyan	15°
black	45°
magenta	75°

## SERIGRAPHIE

### \*Fourniture de films

#### -En tons directs

- Films positifs, trame 120

- Sens litho ( face d'émulsion dessus)

- Points elliptiques

- Films séparés pour chaque couleur avec numéro de pantone inscrit dessus

#### -Quadri

-Films positifs, trame 120

-Sens litho ( face d'émulsion dessus)

-Films séparés pour identifier chaque couleur ( cyan, magenta, jaune, noir)

- Angle de trame recommandé

jaune	0°
magenta	45°
cyan	75°
noir	15°

**Une épreuve couleur tirée des films ( CROMALIN) est exigée pour l'offset, sortie couleur haute définition pour la sérigraphie**

En cas d'absence de ce document, Seripress ne pourra être tenue responsable des dérives de couleur qui peuvent se produire lors du calage

## IMPRESSION SUR LES CD-R

Les règles précédentes s'appliquent aux CD-R sauf en ce qui concerne la présence ou non d'une défoncé (gondron). Le format du fichier dépendra du diamètre mini de votre visuel:

-diamètre intérieur du visuel > 27 mm: ne pas prévoir de défoncé

-diamètre mini du visuel compris entre 18 mm et 27 mm : prévoir une défoncé entre 35 et 37 mm

Le diamètre extérieur doit toujours être 117 mm au maximum



	Titre	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	Code :	INF-SP-06
			Cible :	CLIENTS

## **CD-R imprimables**

Il existe 3 types de vernis qui permettent l'impression de vos CD-R avec des outils spécifiques:

-verniss « Printable » : ce vernis ne permet l'écriture sur vos CD-R qu'avec des feutres prévus à cet effet. **Il n'est pas adapté à l'impression sur imprimantes jet d'encre ou thermiques.**

-verniss « InkJet »: ce vernis permet l'impression de vos CD-R avec une imprimante à jet d'encre.

-Vernis « Thermique »: adapté pour les impression sur imprimante à transfert thermique.

**Merci de veiller à bien préciser le type de vernis désiré le cas échéant sur votre commande. Aucune réclamation ne sera acceptée en cas d'erreur sur le type de vernis commandé.**

	Titre	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	Code :	INF-SP-06
			Cible :	CLIENTS

## **ANNEXE: Création de vos fichiers**

### **Note importante:**

*Seripress n'a aucune vocation de stockage ni d'archivage des informations que vous nous transmettez. Veuillez toujours à conserver une copie de vos projets.*

*Nous garantissons la conservation des éléments pendant une durée minimale de 1 an. Passé ce délai, nous pouvons être amenés à détruire vos éléments, ou à vous les retourner à vos frais si vous en avez fait la demande. De même, nous ne pourrons pas accepter de réclamation concernant des éléments que nous n'avons plus en archive passé ce délai d'un an, et pourrons être amenés à vous réclamer les éléments nécessaires à une commande en cas de demande de réassort.*

Réception des fichiers prêts à flasher

Logiciels acceptés: Xpress, illustrator, photoshop, In design

Fichier central Xpress ( Mise en page identique à la maquette)  
Fichier central InDesign ( Mise en page identique à la maquette)  
Ressources (la totalité des fichiers Photoshop et illustrator)  
Polices ( la totalité des polices du document)

Format final des fichiers: PDF

## **CRÉATION D'UNE MAQUETTE**

Format de la page 150x150 mm

Ouvrir un bloc image carré: intérieur transparent sans cadre  
format 150x150mm  
coordonnées -x : 0 et y : 0  
disposition: ARRIÈRE PLAN

Ouvrir un bloc image rond: intérieur transparent sans cadre  
format diamètre 117mm  
disposition: AU MILIEU

Ouvrir un bloc image rond: intérieur blanc sans cadre, en défoncé  
format diamètre 17mm  
PREMIER PLAN

## **CENTRER LES TROIS BLOCS**

	Titre	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	Code :	INF-SP-06
			Cible :	CLIENTS

## IDENTIFICATION DES COULEURS

Insérer les deux lignes suivantes en haut du document (corps 9)

noir, cyan, magenta, jaune

pantone AAA, pantone BBB, pantone CCC

Chaque nom de couleur doit être identifié avec sa couleur à partir de la palette du logiciel

Pour les fichiers en quadri, enlever la ligne pantone

Pour les fichiers avec des pantones, remplacer les lettres AAA, BBB etc., par les numéros et la couleur correspondante

Exemple: pantone AAA remplacé par Pantone 435

### **Illustrator:** Le graphisme ( logos, dessins )

Les textes doivent être vectorisés.

Enregistrement des fichiers sous Illustrator EPS

Compatibilité: cocher la dernière version utilisée

Aperçu: 8 bits Mac

PostScript: niveau 2

PostScript: CMJN

Décocher les autres options

### **Photoshop:** Les photos

Mode CMJN pour les images en quadrichromie

2 formats d'enregistrement acceptés:

- a) Photoshop EPS uniquement (pas DCS1 ou DCS2)  
codage Binaire uniquement (pas JPEG),  
prévisualisation Mac 8 bits/pixel,  
décocher les autres options
- b) Tiff format Macintosh, sans compression LZW  
La résolution des photos : 300 ppp

### **Mode niveau de gris pour les images en 1 couleur**

3 formats d'enregistrement acceptés:

- a) PHOTOSHOP EPS  
codage Binaire, prévisualisation Mac 8 bits/pixel,  
décocher les autres options
- b) TIFF  
format Macintosh, sans compression LZW
- c) PICT  
8 bits/pixel  
La résolution des photos : 300 ppp

### **Mode Bitmap pour les images en 1 couleur**

2 formats d'enregistrement acceptés:

	Titre	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	Code :	INF-SP-06
			Cible :	CLIENTS

- a) TIFF
  - format Macintosh, sans compression LZW
  - La résolution des photos: entre 1200 et 2400 ppp selon les besoins
- b) PICT
  - La résolution des photos : entre 1200 et 2400 ppp selon les besoins
  - Ne pas utiliser de bichromie

**ATTENTION:** dans le cas de visuels incluant des images (tramés) et des polices, cadres ou traits, toujours importer le visuel image (créé sous Photoshop par exemple en 300 dpi) dans un fichier de mise en page (Illustrator ou Quark en résolution 2400 dpi ) dans lequel vous aurez créé les textes, cadres auparavant. Un fichier Photoshop à 300 dpi incluant des polices ou cadres risque d'entraîner un problème de définition des textes et traits (bords des lettres et traits crénelés).

	Titre	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	Code :	INF-SP-06
			Cible :	CLIENTS

# **SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES D'IMPRIMERIE**

## **A. Standards de fabrication**

Nos imprimés sont obtenus par impression offset en trame 150 standard. Nous pouvons sur demande (à signaler lors de la demande de devis) monter la définition à 200 dpi, pour un rendu avec plus de finesse.

Nos standards de qualité de papier :

- jaquettes CD et DVD : 150 g/m<sup>2</sup>
- pochettes CD et DVD : 250g/m<sup>2</sup>
  - pochette CD : intérieur blanc standard, intérieur gris possible pour des quantités >10000 ex.
  - pochette DVD : intérieur gris standard
- livrets CD et DVD : couverture 150g/m<sup>2</sup> et intérieur 90 g/m<sup>2</sup>

Toute demande spécifique pour des produits hors standards (trame d'impression, grammage,...) doit être transmise à notre service commercial (par mail à l'attention de votre contact habituel ou à l'adresse [commercial@seripress.net](mailto:commercial@seripress.net)).

**Concernant les livrets :** selon le grammage demandé, le nombre de pages et le conditionnement (boîtier CD, DVD, DVD7 mm), l'épaisseur du livret pourra nous forcer à conditionner vos produits manuellement, ce qui pourra entraîner un surcoût ainsi qu'un délai de fabrication plus long. N'hésitez pas à nous contacter pour toute question d'ordre technique.

**Remarque:** aucune réclamation concernant un problème de teinte ne sera acceptée sans réception d'une sortie couleur de type **Cromalin, MatchPrint ou CIP3**. Toute autre support sera utilisé comme indication quant au résultat désiré, mais n'aura pas de valeur de garantie quant à la teinte des imprimés.

## **B. Création de vos fichiers**

### **Note importante:**

**Seripress n'a aucune vocation de stockage ni d'archivage des informations que vous nous transmettez. Veillez toujours à conserver une copie de vos projets.**

*Nous garantissons la conservation des éléments pendant une durée de 1 an. Passé ce délai, nous pouvons être amenés à détruire vos éléments, ou à vous les retourner à vos frais si vous en avez fait la demande. De même, nous ne pourrions pas accepter de réclamation concernant des éléments que nous n'avons plus en archive passé ce délai d'un an, et pourrions être amenés à vous réclamer les éléments nécessaires à une commande en cas de demande de réassort.*

-----

	Titre	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	Code :	INF-SP-06
			Cible :	CLIENTS

**Vous pouvez utiliser nos gabarits pour la création de vos visuels.** Ne pas oublier 3 à 5 mm de bord perdu pour permettre une découpe propre, ainsi que la pagination pour les livrets.



Réception des fichiers prêts à utiliser : nous n'effectuerons pas de modifications des fichiers (ajout de bord perdu, ...), et les fichiers non conformes entraîneront un blocage de la production.

**Pour toute demande concernant un gabarit non disponible sur notre site, veuillez vous adresser à notre service commercial.**

**Logiciels utilisables pour la création des visuels :** Quark Xpress Mac ou PC v.6.5, Adobe Illustrator CS, Adobe Photoshop CS, Adobe In design CS, Page Maker 6.5, Corel Draw 10

Fichier central Xpress ( Mise en page identique à la maquette)  
Fichier central InDesign ( Mise en page identique à la maquette)  
Ressources (la totalité des fichiers Photoshop et illustrator)  
Polices ( la totalité des polices du document)

**Format final des fichiers recommandé: PDF haute définition**

**Illustrator:** Le graphisme ( logos, dessins, traits, texte... )

Les textes doivent être vectorisés.  
Enregistrement des fichiers sous Illustrator EPS  
Compatibilité: cocher la dernière version utilisée  
Aperçu: 8 bits Mac  
PostScript: niveau 2  
PostScript: CMJN  
Décocher les autres options

**Photoshop:** Les photos uniquement (tramés)

Mode CMJN pour les images en quadrichromie

2 formats d'enregistrement acceptés:

- a) Photoshop EPS uniquement (pas DCS1 ou DCS2)  
codage Binaire uniquement (pas JPEG),  
prévisualisation Mac 8 bits/pixel,  
décocher les autres options
- b) Tiff format Macintosh, sans compression LZW  
La résolution des photos : 300 ppp

	Titre	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	Code :	INF-SP-06
			Cible :	CLIENTS

### **Mode niveau de gris pour les images en 1 couleur**

#### **3 formats d'enregistrement acceptés:**

- a) PHOTOSHOP EPS  
codage Binaire, prévisualisation Mac 8 bits/pixel,  
décocher les autres options
- b) TIFF  
format Macintosh, sans compression LZW
- c) PICT  
8 bits/pixel  
La résolution des photos : 300 ppp

### **Mode Bitmap pour les images en 1 couleur**

#### **2 formats d'enregistrement acceptés:**

- a) TIFF  
format Macintosh, sans compression LZW  
La résolution des photos: entre 1200 et 2400 ppp selon les besoins
- b) PICT  
La résolution des photos : entre 1200 et 2400 ppp selon les besoins  
Ne pas utiliser de bichromie

**ATTENTION:** dans le cas de visuels incluant des images (tramés) et des polices, cadres ou traits, toujours importer le visuel image (créé sous Photoshop par exemple en 300 dpi) dans un fichier de mise en page (Illustrator ou Quark en résolution 2400 dpi ) dans lequel vous aurez créé les textes, cadres auparavant. Un fichier Photoshop à 300 dpi incluant des polices ou cadres risque d'entraîner un problème de définition des textes et traits (bords des lettres et traits crénelés)